

TALADRO PERCUTOR

TIL600-8K





Origen y procedencia: China

Importa y distribuye: Lüsqtöff Argentina S.A.

Importador N°30-71207115-6

Belgrano 1068, Ramos Mejía (C.P.: 1704)

Buenos Aires, Argentina

Importa y distribuye en Uruguay: Miltrak S.A.

Rut: 21 823437 0012

Av. Ramón Anador 3274, 11600 Montevideo

Departamento de Montevideo, Uruguay



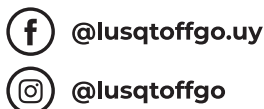
¡Seguimos en contacto!

Conocé nuestros lanzamientos, novedades y más información en nuestras redes

• En Argentina



• En Uruguay

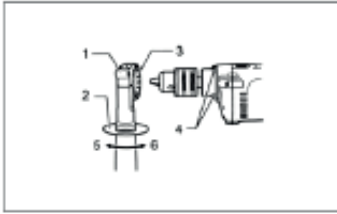


¡DESCARGA MATERIAL EXCLUSIVO!

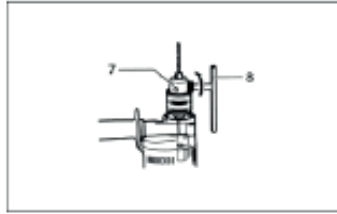
www.lusqtöff.com.ar/comunidadlusqtöff



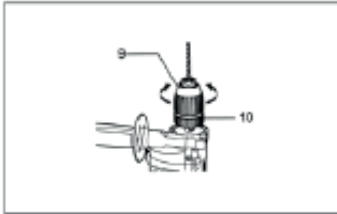
1.	DETALLE DE PARTES	Pág 1
2.	ESPECIFICACIONES	Pág 2
2.	SEGURIDAD	Pág 3
3.	ENSAMBLE	Pág 5
4.	DESCRIPCION FUNCIONAL	Pág 6
5.	OPERACION	Pág 7
6.	MANTENIMIENTO	Pág 7
7.	GARANTÍA	Pág 8



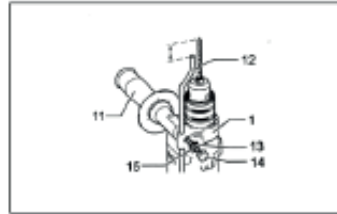
1



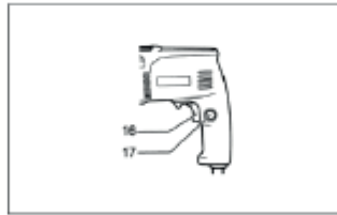
2



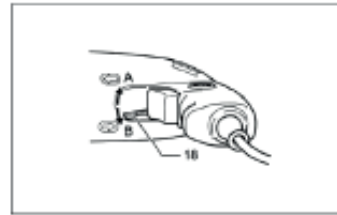
3



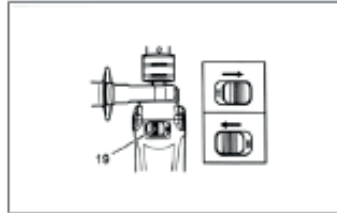
4



5



6



7

1. Base de agarre	8. LLave de mandril	15. Punto
2. Agarre lateral (mango auxiliar)	9. Mango	16. Gatillo Interruptor
3. Diente	10. Anillo	17. Botón de bloqueo
4. Saliente	11. Agarre lateral	18. Interruptor de dirección
5. Aflojar	12. Medidor de profundidad	19. Selector de modo función
6. Ajustar	13. Calibre hexagonal	
7. Porta Broca o Mandril	14. Tarnillo de cabeza hexagonal	

1. ESPECIFICACIONES

Modelo	TIL600-8K
Diámetro del taladro:	13 mm
Potencia de entrada nominal:	600 W
Velocidad sin carga:	0-3000r / min
Frecuencia nominal:	50/60 Hz
Voltaje nominal:	220-240 V ~

- Debido a nuestro programa de mejora continua de investigación y desarrollo, las especificaciones aquí incluidas están sujetas a cambios sin previo aviso.
- La especificación del cartucho varía de un país a otro.
- El peso, con cartucho de batería, se encuentra acorde al procedimiento EPTA 01/2003

Símbolos

A continuación se muestran los símbolos utilizados para el equipo. Asegúrese de comprender y leer su significado antes de usarlo.



- Lea el manual de instrucciones.
- Sólo para países de la UE



No descarte equipos eléctricos con la basura cotidiana. En concordancia a la directiva Europea 2002/96/EC sobre la disposición de basura y equipos eléctricos y su implementación en acuerdo con las leyes nacionales, los equipos eléctricos que hayan llegado al fin de su vida útil deben ser recolectados aparte y disponer de ellos en un lugar de reciclado ambientalmente acorde.

Uso previsto

La herramienta está diseñada para taladrar por impacto, hormigón y piedra, así como para taladrar sin impacto en madera, metal, cerámica y plástico.

Fuente de alimentación

La herramienta debe conectarse solo a una fuente de alimentación del mismo voltaje que se indica en la placa de identificación, y solo puede funcionar con un suministro de CA de fase de cancelación. Tienen doble aislamiento de acuerdo con la norma europea y, por lo tanto, también se pueden utilizar en enchufes sin cable de tierra.

Incluye:

- Llave de mandril
- Mango auxiliar
- Regla guía
- 17 piezas de accesorios

2. SEGURIDAD



Lea todas las advertencias de seguridad y todas las instrucciones. No seguir estas advertencias e instrucciones pueden resultar en shock eléctrico, fuego y/o accidentes graves

Guarde todas las advertencias e Instrucciones para futura referencia

El término "herramienta eléctrica" en la advertencia se refiere a su herramienta eléctrica de funcionamiento principal (con cable) o herramienta eléctrica de batería (inalámbrica).

Seguridad del Área de trabajo

1. Mantenga el área limpia y bien iluminada. Espacios sobrecargados y oscuros llevan a accidentes.

2. No opere herramientas eléctricas en atmósferas explosivas, como en presencia de líquidos inflamables, gases o polvo. Las herramientas eléctricas crean chispas que pueden encender los polvos o los vapores.

3. Mantenga a los niños y transeúntes alejados mientras se opera la herramienta eléctrica. Distracciones pueden llevar a pérdidas de control.

Seguridad eléctrica

4. Los enchufes de las herramientas eléctricas deben coincidir con el toma corrientes. Nunca modifique el enchufe de ninguna manera. No utilice enchufes adaptadores con herramientas eléctricas conectadas a tierra. Los enchufes no modificados y los tomacorrientes correspondientes reducirán el riesgo de descargas eléctricas.

5. Evite el contacto con superficies conectadas a tierra como tuberías, radiadores, cocinas y refrigeradores. Existe un mayor riesgo de shock eléctrico si su cuerpo no está aislado.

6. No exponga las herramientas eléctricas a la lluvia o condiciones de humedad. Si el agua entra a la herramienta eléctrica, esto aumenta la posibilidad de shock eléctrico.

7. No abuse del cable. Nunca use el cable para arrastrar, tirar o desenchufar la herramienta eléctrica. Mantenga el cable alejado del calor, combustibles, partes cortantes, o elementos móviles. Cables dañados o enredados aumentan el riesgo de shock eléctrico.

8. Cuando opere las herramientas eléctricas en el exterior, utilice un extensor apto para uso en el exterior. Esto reduce el riesgo de shock eléctrico.

9. Si al operar la herramienta en una zona húmeda es inevitable, utilice un equipo de corriente residual (RCD). El uso de un RCD reduce el riesgo de descargas eléctricas.

10- Usar una fuente de electricidad vía RCD con una corriente calificada de 30mA o menos es lo normalmente recomendado.

Seguridad Personal

11. Manténgase alerta, mire lo que está haciendo y utilice el sentido común al operar una herramienta eléctrica. No utilice la herramienta si está cansado o bajo la influencia de drogas, alcohol o medicación. Un momento de falta de atención al operar una herramienta eléctrica puede resultar en un accidente grave.

12. Utilice equipo de protección personal (EPI). Siempre use protección ocular. El equipamiento de protección personal tales como la máscara respiratoria, zapatos de seguridad antideslizantes, casco, o protección auditiva usados apropiadamente en las condiciones dadas, reduce la posibilidad de accidentes.

13. Prevenga el encendido involuntario. Asegúrese que el botón de encendido este en la posición de apagado (off) antes de conectarlo a la fuente de energía o a la batería, antes de levantarlo o trasladar la herramienta. Acarrear la herramienta eléctrica con su dedo colgado en el botón de encendido o en el área del botón de encendido, invita a accidentes.

14. Remueva cualquier llave de ajuste o llave de tuerca antes de encender el equipo. Una llave que se deje unida a una parte rotativa del equipo puede resultar en un accidente personal.

15. No intente extenderse más allá del alcance. Manténgase con una buena base de ubicación y manténgase con un buen balance todo el tiempo. Esto permite un mejor control de la herramienta en situaciones inesperadas.

16. Vístase de forma acorde. No utilice ropa holgada o joyería. Mantenga fuera el alcance de las partes en movimiento de la herramienta su cabello, ropa, guantes. Cualquiera de estos elementos pueden trabarse en las partes móviles de la herramienta.

17. Si se suministran herramientas para la recolección de polvo u otros materiales, asegúrese que estos estén correctamente conectados y se los usa de forma apropiada. El uso de herramientas que recolectan el polvo reduce los peligros asociados a la acumulación de polvos.

Herramientas eléctricas uso y cuidado

18. No fuerce su herramienta eléctrica. Utilice la herramienta correcta para la aplicación que necesite. La herramienta eléctrica correcta hará mejor el trabajo y de forma más segura, para el rango que fue diseñado.

19. No utilice la herramienta si no funciona el botón de encendido o apagado. Cualquier herramienta que no pueda ser controlado con el botón es peligrosa y debe ser reparada.

20. Desconecte el enchufe de la fuente de energía o de la batería, antes de hacer cualquier ajuste, cambio de accesorios, o guardar el equipo. Estas medidas preventivas reducen el riesgo de encender el equipo de forma accidental.

21. Guarde las herramientas eléctricas inactivas fuera del acceso de los niños y o de personas no familiarizadas con el equipo o con estas instrucciones. Las herramientas eléctricas son peligrosas en manos de personas sin experiencia o entrenamiento.

22. Mantenga sus herramientas eléctricas. Chequee desalineamientos o partes móviles sueltas, rotura de partes, o cualquier otra condición que pueda afectar el funcionamiento del equipo. Si se daña, haga que reparen su herramienta antes de usarla. Muchos accidentes suceden por falta de mantenimiento adecuado.

23. Mantenga herramientas de corte afiladas y limpias. Herramientas de corte correctamente mantenidas evitan desvíos de la máquina en el corte y son más fáciles de controlar.

24. Use la herramienta eléctrica, accesorios, etc, en acuerdo con estas instrucciones, teniendo en cuenta las condiciones de trabajo y el trabajo a realizarse. El uso de herramientas para operaciones distintas a las que fueron diseñadas pueden resultar en situaciones peligrosas.

Servicio técnico

25. Haga que un servicio técnico calificado repare su equipo sólo con partes idénticas de reemplazo. Esto asegurará que la seguridad de su equipo se mantenga intacta.

26. Siga al pie de las instrucciones de lubricación y recambio de accesorios.

27. Mantenga la empuñadura o agarre del equipo seco, limpio y libre de aceite y grasa.

ADVERTENCIA DE SEGURIDAD DEL TALADRO PERCUTOR

1. Use protectores para los oídos al perforar por impacto. La exposición al ruido puede causar una pérdida.

2. Utilice la empuñadura auxiliar(es) si se proveen con la herramienta. La pérdida de control puede causar lesiones personales.

3. Sujete la herramienta eléctrica por las superficies de agarre aisladas cuando realice una operación en la que el accesorio de corte pueda entrar en contacto con cables ocultos de su propio cable. El accesorio de corte que entra en contacto con un cable "vivo" puede hacer que las partes metálicas expuestas de la herramienta eléctrica estén "vivas" y podría provocar una descarga eléctrica al operador.

4. Asegúrese siempre de tener una base firme. Asegúrese de que no haya nadie debajo cuando utilice la herramienta en una ubicación alta.

5. Sujete la herramienta firmemente con ambas manos.

6. Manténgase alejado de las piezas de rotación.

7. No deje la herramienta en funcionamiento. Opere la herramienta solo cuando la tenga en la mano.

8. No mueva la broca o el lugar de trabajo inmediatamente después de la operación; pueden estar extremadamente calientes y pueden quemarte la piel.

3. ENSABLE

Instalación mango lateral (empuñadura auxiliar) (Fig1)

PRECAUCIÓN:

• Siempre asegúrese de que la herramienta esté apagada y que el enchufe no esté conectado antes de instalar el mango lateral.

Utilice siempre la empuñadura lateral para garantizar la seguridad operativa. Instale la empuñadura lateral de modo que los dientes de la empuñadura encajen entre la protuberancia del barril de la herramienta. A continuación, apriete la empuñadura girando en el sentido de las agujas del reloj en la posición deseada. Puede girarse 360° para asegurarlo en cualquier posición.

MOD 1(Fig. 2)

Para instalar la broca, colóquela en el portabrocas tanto como sea posible. Apriete el portabrocas a mano. Coloque la llave del portabrocas en cada uno de los tres orificios y luego apriete en el sentido de las agujas del reloj. Asegúrese de apretar los tres orificios del portabrocas de manera uniforme. Para quitar la broca, gire la llave del portabrocas en sentido antihorario en un solo orificio, luego afloje el portabrocas con la mano.

MOD 2 Fig. 3

Sostenga el anillo y gire el manguito en sentido antihorario para abrir las mordazas del portabrocas. Coloque la broca en el portabrocas tanto como sea posible. Sujete el anillo firmemente y gire el manguito en el sentido de las agujas del reloj para apretar el portabrocas. Para quitar la broca, sostenga el anillo y gire el manguito en sentido antihorario.

Medidor de profundidad (accesorio opcional)

El medidor de profundidad es adecuado para perforar agujeros largos de profundidad uniforme. Instale el medidor de profundidad siguiendo la secuencia.

1. Gire la empuñadura lateral en sentido antihorario para aflojar completamente el perno hexagonal y extraígallo.
2. Inserte el perno hexagonal en el orificio de la arandela hexagonal con un punto.
3. Inserte el perno hexagonal en la empuñadura lateral a través de la base de la empuñadura.
4. Apriete levemente la empuñadura lateral.
5. Inserte el medidor de profundidad y ajuste el orificio de profundidad.
6. Gire la empuñadura lateral en el sentido de las agujas del reloj para que el tope de profundidad y la base de la empuñadura queden completamente fijos en la herramienta.

NOTA:

El medidor de profundidad no puede usarse en la posición donde el medidor de profundidad golpee contra la carcasa de engranaje

4. DESCRIPCION FUNCIONAL

Puesta en funcionamiento (FIG 5)



PRECAUCIÓN:

- Antes de enchufar la herramienta, siempre chequee que el gatillo interruptor, funcione de forma correcta y que vuelva a la función de apagado al soltarse.

Para arrancar la herramienta, simplemente apriete el gatillo interruptor. La velocidad de la herramienta se incrementa cuanto más fuerte se presione el gatillo. Suelte el gatillo para que la herramienta se detenga. Para operación continua, apriete el gatillo y apriete el botón de bloqueo. Para parar la herramienta de la posición de bloqueo presione el gatillo a fonde, y luego suéltelo.

Interruptor de cambio de rotación (FIG 6)

Esta herramienta tiene un interruptor para cambiar la dirección de trabajo (dirección de rotación del equipo). Mueva el interruptor interruptos a la posición (lado A) en rotación en sentido de las agujas del reloj o a la posición (lado B) con un sentido de las agujas del reloj.



PRECAUCIÓN:

- Siempre chequee la dirección de rotación antes de comenzar a trabajar.
- Use el interruptor de rotación solo después que la herramienta se detenga de forma completa. Cambiar la dirección de rotación antes que se detenga puede dañar la herramienta.

Selección del formato de función (FIG 7)

Esta herramienta interruptor de selección de función.

Para perforación con percutor, mueva el interruptor a la derecha (Símbolo )

Para para perforación, mueva el interruptor a la izquierda (símbolo )



PRECAUCIÓN:

- Siempre ajuste el botón hasta el límite a la marca de la función deseada. Si opera la herramienta con el botón posicionado entre medio de las marcas de las funciones, la herramienta se puede dañar.

5. OPERACION

Operación de perforación con percutor

Cuando requiera perforar concreto, granito, azulejos, etc, deslice el botón de función a la posición con el símbolo para usar el taladro en función percutor.

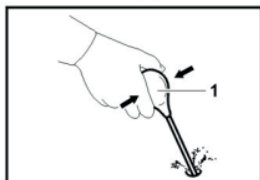


Asegúrese de usar Brocas de carbono-Tungsteno para esta operación. No fuerce la herramienta. Presiones ligeras aseguran un mejor resultado. Mantenga la herramienta en posición y asegure que no se resvale de la perforación.

No aplique más presión cuando la perforación se llene de residuos. En cambio, pare la herramienta, remueva los residuos parcialmente del agujero. Al repetir este proceso varias veces la perforación se limpiará y podrá reiniciar la perforación.

Luego de ejecutar la perforación, utilice la bombilla de explosión para limpiar el polvillo del orificio.

Bombilla de explosión (opcional)



002449

1. Bombilla de explosión

Operación de perforación

Cuando requiere perforar en madera, metal o materiales plásticos, cambie el botón de función para que esté dirigida a el símbolo para el uso de la función perforación)

Perforación en madera

Cuando perfore sobre madera, los mejores resultados se obtienen con broca para madera equipados con una guía para el tornillo. Esta guía facilita la perforación al introducir la broca en la pieza de trabajo.

Perforación en metal

Para prevenir que la broca se deslice cuando se comienza a perforar, haga una marca con un clavo y martillo en el punto a perforar. Ubique la broca en la marca sobre el metal y comience a perforar. Utilice un lubricante cuando perfore metal. Las excepciones a esta indicación son el hierro y la hojalata que deberán perforar en seco.



PRECAUCIÓN:

- Presionar de forma excesiva en la herramienta no aumentará la velocidad de la perforación. Es más, esta presión excesiva solo servirá para dañar la punta de la broca, disminuir la performance de la herramienta y acortar la vida útil de la herramienta.
- Hay una fuerza excesiva en la herramienta en el momento que el taladro perfora el material. Sujete firmemente la herramienta y hágalo con cuidado cuando la broca comienza a atravesar la pieza de trabajo.
- Una broca atorada puede extraerse simplemente al establecer la dirección de rotación reversa para poder sacarla. Sin embargo la herramienta pide tironear para atrás fácilmente si no sujeta la herramienta firmemente.
- Siempre asegure pequeñas piezas de trabajo con morsas o equipamiento de sujeción similares.

6. MANTENIMIENTO



PRECAUCIÓN:

- Siempre asegúrese que la herramienta esta apagada y la batería es removida antes de ejecutar una inspección y/o mantenimiento.

Para mantener la SEGURIDAD y FIABILIDAD, reparaciones y cualquier otro mantenimiento o ajuste, deberá ser realizado por un SERVICIO TÉCNICO OFICIAL, siempre utilizando piezas originales.

8. GARANTÍA

LUSQTOFF garantiza este producto por el término de **2 (dos) años**, contados a partir de la fecha de la compra, asentada en la factura que deberá preservar ante cualquier reclamo o reparación ante el Servicio Técnico Oficial.

PRESCRIPCIONES DE LA GARANTÍA

1. Los productos marca LUSQTOFF están garantizadas contra eventuales defectos de fabricación debidamente comprobados.
2. Dentro del período de garantía de las piezas o componentes que se compruebe, a juicio exclusivo de nuestros técnicos, que presenten defectos de fabricación, serán reparados o sustituidos en forma gratuita por los Servicios Técnicos Oficiales con la presentación de la factura de compra.
3. Para efectivizar el cumplimiento de la garantía, el comprador podrá optar por presentar el producto junto con su factura de compra en cualquiera de nuestros Servicios Técnicos Oficiales especializados en cada producto. Para consultar la lista de service oficiales ingresá a nuestro sitio web: www.lusqtoff.com.ar/service

NO ESTÁN INCLUIDOS EN LA GARANTÍA

Los defectos originados por:

1. Uso inadecuado de la herramienta.
2. Falta de mantenimiento y cuidado del producto.
3. Instalaciones eléctricas deficientes.
4. Conexión de las herramientas en voltajes inadecuados.
5. Desgaste natural de las piezas.
6. Los daños ocasionados por aguas duras o sucias en hidrolavadoras y bombas de agua.
7. Daños por golpes, aplastamiento o abrasión.
8. En los motores nafteros, los daños ocasionados por mezclas incorrectas nafta-aceite en los motores 2T y falta de lubricación en los motores 4T; y en los motores diésel, combustible de mala calidad.

ATENCIÓN

1. Esta garantía caduca automáticamente si la herramienta fue abierta por terceros.
2. Este producto sólo deberá ser utilizado bajo las especificaciones que figuran en el manual de uso de dicho producto. En caso contrario se perderá la garantía del producto.
3. Conserve la factura de compra para futuros reclamos.



¡ESTAMOS EN CONTACTO!

Para consultas, reclamos o asesoramiento envíanos un correo electrónico a: asistenciatecnica@lusqtoff.com.ar

Podés encontrar todos los repuestos de nuestras herramientas en los Servicios Técnicos Oficiales: www.lusqtoff.com.ar/service

¡CAPACITATE CON NOSOTROS!

Sumate a nuestro grupo de Facebook

"Capacitaciones LUSQTOFF"



¡DESCARGÁ CONTENIDO EXCLUSIVO!

COMUNIDAD LUSQTOFF

www.lusqtoff.com.ar/comunidadlusqtoff



   **LUSQTOFF**
WWW.LUSQTOFF.COM.AR